

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/47/844
S/25017
24 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок седьмая сессия
Пункт 35 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок седьмой год

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации
Объединенных Наций от 24 декабря 1992 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст письма министра иностранных дел г-на Шимона Переса, адресованного его коллегам во всем мире и касающегося последних событий в нашем районе (см. приложение). В своем письме министр иностранных дел вновь заявляет о твердой приверженности Израиля процессу переговоров об установлении мира на Ближнем Востоке, ведущихся как на двусторонней, так и на многосторонней основе, в качестве средства достижения прочного мира в этом регионе.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 35 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Гад ЯАКОВИ
Посол

Постоянный представитель Израиля
при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо министра иностранных дел Израиля от 23 декабря 1992 года, адресованное его коллегам во всем мире

Позвольте мне поделиться с вами некоторыми соображениями по поводу последних событий в нашем районе.

В последние недели мы являемся свидетелями определенного существенного прогресса на переговорах об установлении мира на Ближнем Востоке как на двустороннем, так и на многостороннем уровне. Эти позитивные события обескураживают прежде всего врагов мира, а именно "Хамас" и "Исламский джихад". Их идеологии проникнуты ненавистью к Западу, направлены на уничтожение Израиля и даже на отказ от любых попыток добиться мира в нашем районе. За последние годы эти элементы своей деятельностью на Ближнем Востоке представили тому многочисленные доказательства. Именно "Хамас" и "Исламский джихад" являются главными инициаторами последней волны злобной террористической деятельности, вылившейся в жестокое убийство сержанта-майора Ниссима Толедано. Это экстремистские организации, финансируемые и инструктируемые Ираном, деятельность которых направлена против израильтян, а также большинства палестинцев. Ничто не страшит так "Хамас" и "Исламский джихад", как подлинное израильско-палестинское примирение. После Мадридской конференции они делали все, чтобы остановить мирный процесс с помощью единственного оружия: тотального террора. Недавно они предприняли попытку убить Фейсала Хуссейни и планировали напасть на среднюю школу в Иерусалиме - обе эти попытки, к счастью, были предотвращены.

В этой связи мы сожалеем, что в резолюции 799 (1992) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций не получили отражения насущные потребности Израиля защитить и уберечь своих граждан от этой жесткой волны террора. Кроме того, в резолюции не содержится никакого осуждения этих актов террора и насилия со стороны элементов "Хамаса" и "Исламского джихада", которые направлены в равной степени как против арабов, так и евреев. Но несмотря на это, мы согласны с предложением Генерального секретаря в самое ближайшее время направить его представителя в Израиль в рамках миссии доброй воли.

Я хотел бы заверить вас в том, что решение о временной высылке активистов "Хамаса" и "Исламского джихада" было принято после тщательного изучения этого вопроса. Израиль предпринял этот исключительный шаг, с тем чтобы в значительной степени ограничить возможности осуществления террористической деятельности "Хамаса" и "Исламского джихада", что в результате позволит продолжить мирные переговоры в желательном направлении. Правительство Израиля, неоднократно заявлявшее о своей приверженности мадридскому процессу, не позволит одержать победу тем, кто отвергает идею мира. Мирный процесс не получит продолжения за столом переговоров в столицах иностранных государств, если не будут созданы условия для его развития в регионе, народам которого он призван служить.

/...

Верховный суд Израиля, заседающий в качестве Высокого суда правосудия, дважды рассматривал петиции о возвращении тех, в отношении кого было принято решение о временной высылке. Кроме того, высланные лица будут иметь право в течение 60 дней с момента их высылки в индивидуальном порядке обратиться с апелляцией.

Я хотел бы в заключение категорически заявить о том, что Израиль по-прежнему остается твердо привержен делу достижения мира в ходе двусторонних и многосторонних переговоров. Мы надеемся и настоятельно призываем к тому, чтобы наши партнеры по этим переговорам продемонстрировали на них необходимую целеустремленность и решимость в целях достижения прочного мира между всеми народами в регионе. Мы искренне надеемся на то, что мирные переговоры при первой же возможности будут продолжены. Это будет самой прочной гарантией того, что усилия тех, кто решительно выступает в защиту мира, в конечном счете увенчиваются успехом.

Шимон ПЕРЕС
Министр иностранных дел
